



ContiPressureCheck™

Az abroncsnyomás folyamatos felügyeletére szolgáló rendszer

H Felhasználói kézikönyv

ContiPressureCheck™

1	Általános tudnivalók.....	6
1.1	Információk ehhez a felhasználói kézikönyvhöz.....	6
1.2	Felelősségkorlátozás.....	7
1.3	Szerzői jogvédelem.....	7
1.4	Rövidítések.....	8
1.5	Szimbólummagyarázat.....	8
1.6	Figyelmeztetések.....	9
1.7	A gyártó címe.....	10
1.8	Vevőszolgálat.....	10
2	Kijelző műszaki adatai.....	10
3	Biztonság.....	11
3.1	Rendeltetésszerű használat.....	11
3.2	Általános biztonsági utasítások.....	12
3.3	Különleges veszélyek.....	13
4	A készülék áttekintése.....	14
4.1	Kezelőgombok.....	14
5	A kijelző szerelése.....	15
5.1	Szélvédőre rögzíthető tapadókorongos kijelzőtartó.....	16
5.2	Műszerfalra felcsavarozható kijelzőtartó.....	16
5.3	A kijelző beállítása.....	17
6	Üzembe helyezés.....	18
6.1	Kezdőképernyő.....	18
6.2	Figyelmeztetések.....	18
6.3	Automatikus nyelvlekérdezés.....	19
6.3.1	Nyelv beállítása automatikus nyelvlekérdezésnél.....	20
6.3.2	Automatikus nyelvlekérdezés aktiválása/deaktiválása.....	20

Tartalomjegyzék

7	Üzemelés.....	21
7.1	Biztonsági utasítások	21
7.2	Beállítás menü	22
7.2.1	A Beállítás menü előhívása.....	22
7.2.2	Beállítás menü: navigálás.....	22
7.2.3	Nappali/éjszakai mód.....	23
7.2.4	Hangjelző be-/kikapcsolása	24
7.2.5	A kijelző fényereje	25
7.2.6	Nyelv választása.....	26
7.2.7	Mértékegységek választása.....	27
7.3	Váltás a járműnézet és a Beállítás menü között.....	28
7.4	Járműnézet: normál képernyő - nyomás/hőmérséklet-felügyelet.....	29
7.5	Általános üzem (automatikus pótkocsi-felismerés nélkül).....	30
7.5.1	Általános tudnivalók.....	30
7.5.2	Kezdőképernyő: nyomás/hőmérséklet-felügyelet	31
7.5.3	Váltás a nyomás-, hőmérséklet- és előírtnyomás-kijelzés között.....	32
7.5.4	Figyelmeztető üzenetek áttekintése.....	33
7.5.5	Alacsony fokozatú figyelmeztető üzenetek	35
7.5.5.1	Abronszérzőhiba.....	35
7.5.5.2	Nincs jel	36
7.5.5.3	Nyomáskülönbség.....	37
7.5.5.4	Hőmérséklet.....	38
7.5.5.5	Alacsony nyomás.....	38
7.5.6	Magas fokozatú figyelmeztető üzenetek.....	39
7.5.6.1	Érzékelőellenőrzés	39
7.5.6.2	Nagyon al. nyomás.....	40
7.5.6.3	Nyomásvesztés	41
7.5.7	Többszörös figyelmeztetések	42
7.5.8	Sajátosságok speciális járműveken való használat során	44
7.5.9	Automatikus kerékcseré-felismerés (SWE*)	45

7.6	Üzemeltetés automatikus pótkocsi-felismeréssel (ATL*).....	46
7.6.1	Általános tudnivalók.....	46
7.6.2	Automatikus pótkocsi-felismerés abroncspozícióval.....	48
7.6.3	Kezdőképernyő automatikus pótkocsi-felismerésnél	49
7.6.3.1	Nem található abroncsérzékelővel ellátott pótkocsi.....	51
7.6.3.2	Egyedi esetek automatikus pótkocsi-felismerésnél	52
7.6.4	Figyelmeztető üzenetek automatikus pótkocsi-felismerésnél.....	57
7.6.5	Többszörös figyelmeztetések pótkocsiabroncsokra vonatkozóan automatikus pótkocsi-felismerésnél	58
7.6.6	Többszörös figyelmeztetések tdk- és pótkocsiabroncsokra vonatkozóan automatikus pótkocsi-felismerésnél.....	60
7.6.7	Automatikus pótkocsi-felismerés környezetfelügyeléssel (SO*)	61
8	Hibaüzenetek.....	63
9	Nyomásvisszajelző.....	65
9.1	A nyomásvisszajelző üzemállapotai	65
9.2	A nyomásvisszajelző újbóli beállítása	68
10	A kijelző tisztítása	69
11	Karbantartás.....	69
12	Ártalmatlanítás.....	70
12.1	Általános tudnivalók.....	70
12.2	Abronszerzékelő.....	70
12.3	Elektromos/elektronikus komponensek	71
12.4	CPC-gyűjtőhely.....	71


Tartalomjegyzék

13 Megfelelőségi nyilatkozat	72
14 Tanúsítások	73
14.1 Rádióengedélyezés	73
14.2 Általános üzemeltetési engedély.....	73
14.3 ADR	73
15 Index	74

1 Általános tudnivalók

1.1 Információk ehhez a felhasználói kézikönyvhöz

Az itt felsorolt információk a kijelző és a ContiPressureCheck™-rendszer gyors megismerését és funkcióik teljeskörű használatát szolgálják.

	MEGJEGYZÉS
	<p>▶ Jelen útmutató a 7.00 vagy újabb firmware (FW) verziójú ContiPressureCheck™ szoftvercsomagra vonatkozik. A felhasználó a kijelző vagy a központi vezérlőegység (Central Control Unit, röviden CCU) szoftververziója alapján tájékozódhat erről. A kijelző szoftververziója a SET és az OK gombok egyidejű megnyomásával jeleníthető meg; szükséges szoftververzió: 03.40 vagy újabb. A megjelenített adatok bezárásához nyomja meg újra egyidejűleg a két gombot.</p> <p>A kijelzővel szemben a CCU szoftververziója a mindenkori járműben használt kézi olvasókészülék segítségével, a Diagnosztika - Szoftverfrissítés menün keresztül olvasható ki; szükséges szoftver: 1.27 vagy újabb.</p> <p>▶ Amennyiben ennél régebbi a kijelző vagy a CCU szoftvere, forduljon a legközelebbi CPC-értékesítőhöz vagy a hivatalos szervizhez, amely a CPC-rendszert beszerelte, és kérje a rendszer frissítését.</p>

Tartsa a felhasználói kézikönyvet mindig a kijelző közvetlen közelében. A kézikönyvet minden olyan személynek el kell olvasnia és alkalmaznia kell, aki

- összeszereli,
- üzembe helyezi és
- kezeli

a kijelzőt és a ContiPressureCheck™-rendszert.

1.2 Felelősségkorlátozás

A gyártó nem vállal felelősséget az alábbi okokból eredő károkért és üzemzavarokért:

- ennek a felhasználói kézikönyvnek a figyelmen kívül hagyása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- hibás szerelés,
- műszaki változtatások és átépítések.

1.3 Szerzői jog

Ezt a felhasználói kézikönyvet szerzői jog védi.

A Continental Reifen Deutschland GmbH kifejezett jóváhagyása nélkül részben és egészben is tilos sokszorosítani a felhasználói kézikönyvet.

1.4 Rövidítések

Ebben a felhasználói kézikönyvben az alábbi rövidítések szerepelnek:





Rövidítés	Jelentés
ATL*	Automatikus pótkocsi-felismerés (Auto Trailer Learning)
CPC	ContiPressureCheck™
SO*	Környezetfelügyelés (Surrounding Observer)
SWE*	Automatikus kerékcseré-felismerés (Single Wheel Exchange)
HHT	Kézi olvasókészülék (Hand-Held Tool)

* Opcionális funkciók, amelyek nem minden CPC-rendszerénél aktívak.

1.5 Szimbólummagyarázat




A figyelmeztetések ebben a felhasználói kézikönyvben kiegészítésképpen figyelmeztető szimbólumokkal vannak jelölve.

Ebben a felhasználói kézikönyvben az alábbi figyelmeztető szimbólumok szerepelnek:

Szimbólum	Jelentés
	Általános figyelmeztetés
	A kezelésre vonatkozó általános tudnivalók és hasznos tanácsok
	Megjegyzés az ártalmatlanításra vonatkozó környezetvédelmi előírások betartásához
	Azokat az elektromos / elektronikus alkatrészeket, amelyek ezzel a szimbólummal vannak ellátva, nem szabad a normál háztartási szemétként dobni.

1.6 Figyelmeztetések

Ebben a felhasználói kézikönyvben az alábbi figyelmeztető utasítások szerepelnek:

	<p style="text-align: center;">⚠ FIGYELMEZTETÉS</p> <p>Az ezen veszélyességi fokozatú figyelmeztetés egy veszélyes helyzetet jelöl.</p> <p>Amennyiben a veszélyes helyzetet nem kerülik el, az súlyos sérülésekhez vezethet.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Kövesse a figyelmeztetés utasításait a súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében.
	<p style="text-align: center;">FIGYELEM</p> <p>Az ezen veszélyességi fokozatú figyelmeztetés egy lehetséges anyagi kárt jelöl.</p> <p>Amennyiben a veszélyes helyzetet nem kerülik el, anyagi kár léphet fel.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Kövesse a figyelmeztetés utasításait az anyagi károk elkerülése érdekében.
	<p style="text-align: center;">MEGJEGYZÉS</p> <ul style="list-style-type: none">▶ A megjegyzés olyan kiegészítő információkat tartalmaz, amelyek fontosak a további munkálatokhoz, vagy megkönnyítik a leírt munkalépést.

1.7 A gyártó címe

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße 25

30165 Hannover

Germany

www.contipressurecheck.com

1.8 Vevőszolgálat

A kijelzővel, nyomásvisszajelzővel vagy a teljes ContiPressureCheck™-rendszerrel kapcsolatos műszaki kérdések esetén forduljon a legközelebbi CPC-értékesítőhöz vagy a hivatalos szervizhez, amely a CPC-rendszert beszerelte.

2 Kijelző műszaki adatai

Méreték (h x sz x m)	117 x 107 x 40 4,60 x 4,21 x 1,57	mm inch
Súly	240 8.47	g oz
Csatlakozási feszültség	12/24	V
A dugaszolási ciklusok száma min.		
Diagnosztikai csatlakozódugó	100	ciklus
Táp-csatlakozódugó	10	ciklus
A dugaszolási ciklusok száma min.		
Kijelzőtartó összekötő lapja	5	ciklus
Üzemi hőmérséklet	-40 - 85 -40 - 185	°C °F
Az LCD leolvashatósága korlátozások nélkül	-20 - 80 -4 - 176	°C °F


3 Biztonság

3.1 Rendeltetésszerű használat

A kijelző kizárólag a CPC-rendszer által megállapított adatok (az abroncsok levegőnyomása és hőmérséklete), valamint a figyelmeztető üzenetek kijelzésére szolgál.

A pótkocsira felszerelt nyomásvisszajelző arra szolgál, hogy fényjelzéssel jelezze a CPC-rendszer állapotát a pótkocsin.

Más vagy ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

	▲ FIGYELMEZTETÉS
	<p>Veszély rendeltetéstől eltérő használat miatt!</p> <p>A nem rendeltetésszerű használat és/vagy a más jellegű használat anyagi károkhoz vagy akár súlyos sérülésekhez vezethet.</p> <p>▶ A rendszert kizárólag rendeltetésszerűen szabad használni.</p>

A nem rendeltetésszerű használatból keletkező valamennyi kárigény teljesítése kizárt.

A kockázat ilyen esetekben egyedül a felhasználót terheli.

3.2 Általános biztonsági utasítások

A CPC-rendszer biztonságos kezelése érdekében vegye figyelembe az alábbi általános biztonsági utasításokat:

- Az üzemeltetőnek gondoskodnia kell arról, hogy azokat az abroncsokat, amelyekben abroncsérzékelők vannak, csak olyan járműveken használják, amelyeken biztosított a CPC-rendszer általi felügyelet.
- Ha nincs biztosítva az állandó műszaki felügyelet, akkor az üzemeltetőnek gondoskodnia kell arról, hogy az abroncsérzékelő állapotát rendszeresen, de legkésőbb 20 000 km (12 425 mérföld) után ellenőrizzék.
- Az abroncsérzékelőket az abroncsokból előzetesen el kell távolítani, ha az abroncsokat tovább használják olyan más járműveken, amelyeken a felügyelet nem biztosított.
- A jármű üzemeltetőjének biztosítania kell, hogy a CPC-rendszer megfelelően legyen felszerelve és üzembe helyezve. Ide tartozik az ajánlott előírt nyomások beállítása, az abroncsérzékelők kerékpozíciónak megfelelő hozzárendelése stb.

A kijelző biztonságos kezelése érdekében vegye figyelembe az alábbi általános biztonsági utasításokat:

- Használat előtt ellenőrizze a kijelzőt, hogy nincsenek-e rajta külső sérülések. Sérült kijelzőt ne üzemeltessen.
- Soha ne nyissa fel a kijelző házát.
- A kijelző -40 °C és 85 °C (-40 és 185 °F) közötti hőmérséklettartományhoz készült, azonban előfordulhat, hogy -20 °C (-4 °F) alatti vagy 80 °C (176 °F) feletti hőmérsékletek esetén a kijelzőn ideiglenes megjelenítési hibák lépnek fel.
- Óvja a kijelzőt nedvességtől, valamint folyadékok bejutása ellen.

3.3 Különleges veszélyek

Sajátosság veszélyesáru-szállításra használt (ADR) járműnél:

- Ha veszélyes áru szállítására használt járműre (ADR) szerelik fel a CPC-rendszert és a CPC-rendszer bekapcsolva marad annak ellenére, hogy a jármű gyújtása ki van kapcsolva, akkor nem zárható ki, hogy hiba esetén szikra, gyújtóforrások stb. miatt reakcióra kerül sor a veszélyes áruval. Ez balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.
- Ezért a veszélyesáru-szállító járművek leállításakor kötelező leválasztani a CPC-rendszert a tápfeszültségről (rendszerint az akkumulátor főkapcsolójával)


4 A készülék áttekintése


4.1 Kezelőgombok



Gomb	Szimbólum	Funkció
1	SET	Járműnézet és beállítások közötti átkapcsolás
2	↓	Navigáció a menüpontok és a figyelmeztető üzenetek között
3	OK	A kiválasztott menüpont nyugtázása
4	(...)/(E)	A töltőnyomás- és hőmérséklet-kijelzés közötti átkapcsolás a járműnézetben

5 A kijelző szerelése


	⚠ FIGYELMEZTETÉS
	<p>Sérülésveszély!</p> <p>A szerelési utasítások figyelmen kívül hagyása esetén a sérülésveszély nem zárható ki.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Szerelje fel a kijelzőt a vezetőtől és az utas(ok)tól oldalra eltolva.▶ A kijelzőt nem szabad a test vagy a fej ütközési tartományában és a légszák tartományában felszerelni (sofőr és utas).

	MEGJEGYZÉS
	<p>A jármű vezetője részére biztosítottak kell lennie a megfelelő látótérnek valamennyi üzemi és időjárési körülmény között.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ A kijelzőt úgy szerelje fel, hogy a vezető látása ne legyen akadályozva.

5.1 Szélvédőre rögzíthető tapadókorongos kijelzőtartó

A kijelző szélvédőn való rögzítéséhez használja a tapadókorongos kijelzőtartót.


- ◆ Kösse össze a kijelzőt a mellékelt kijelzőtartóval. Biztosítsa, hogy a kijelző teljesen rögzüljön a tartóban.
- ◆ Határozzon meg a rögzítéshez egy megfelelő helyet a szélvédőn. Közben ügyeljen a napfény okozta lehetséges zavarokra.

	MEGJEGYZÉS
	<p>Nemzeti szabályozások!</p> <p>▶ Amennyiben nemzeti jogszabályok tiltják a készülékek szélvédőn való elhelyezését, úgy a(z) „5.2 Műszerfalra felcsavarozható kijelzőtartó” fejezet szerint szerelje fel a kijelzőt a tartóval.</p>

5.2 Műszerfalra felcsavarozható kijelzőtartó


A kijelző műszerfalra való felszereléséhez ragassza és csavarozza fel a kijelzőtartót a műszerfalra.


- ◆ Kösse össze a kijelzőt a mellékelt kijelzőtartóval.
- ◆ Jelöljön ki egy megfelelő rögzítési helyet a műszerfalon. Közben ügyeljen a napfény okozta lehetséges zavarokra.

	FIGYELEM
	<p>Károsodás!</p> <p>A kijelzőtartó szakszerűtlen felcsavarozása esetén károsodhatnak a jármű műszerfalán belüli komponensek vagy kábelek.</p> <p>▶ Felcsavarozás előtt győződjön meg arról, hogy a kijelzőtartó rögzítése miatt nem sérülhetnek meg a komponensek vagy kábelek.</p>

A kijelző szerelése


- ◆ Vegye ki a kijelzőt a tartóból.
- ◆ Húzza le a védőfóliát a tartó érintkezési felületéről és ragassza fel a tartót a kívánt helyre.
- ◆ Csavarozza fel a tartót a 2 mellékelt csavarral a műszerfalra.
- ◆ Kösse össze a kijelzőt a kijelzőtartóval. Biztosítsa, hogy a kijelző teljesen rögzüljön a tartóban.

	MEGJEGYZÉS
	<p>A kijelző ragasztással és csavarozással való rögzítése ajánlott!</p> <ul style="list-style-type: none">▶ A ragasztófólia kiegyenlíti a tartó és a rögzítési felület közötti egyenetlenségeket, ami jobb alakzárást biztosít.▶ A csavarok üzem közben védik a tartót a rezgések ellen és ezáltal a váratlan kilazulással szemben is.

	MEGJEGYZÉS
	<p>A kijelzőtartó leszerelése!</p> <ul style="list-style-type: none">▶ A kijelzőtartó leszerelése esetén a csavarokhoz tartozó két lyuk megmarad a műszerfalon. Ezenkívül még ragasztómaradványok maradhatnak vissza a műszerfalon.

5.3 A kijelző beállítása

- ◆ Állítsa be a kijelzőt a tartó segítségével.

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ A kijelzőnek a vezető számára mindig jól láthatónak kell lennie.

6 Üzembe helyezés

6.1 Kezdőképernyő



A gyújtás bekapcsolása után **10 másodpercre** megjelenik a kezdőképernyő.

6.2 Figyelmeztetések

A kezdőképernyő megjelenítése után egyenként 30 másodpercre megjelennek a rendszer szabályos használatára vonatkozó figyelmeztetések.


A deaktivált figyelmeztetések jelzése csak akkor jelenik meg, ha egy speciális járművön kikapcsolták a figyelmeztető üzeneteket.

A kézi olvasókészülékkel végzett konfiguráció során kiválasztható beállítás minden figyelmeztető üzenetet kikapcsol, a nyomásvesztésre utaló figyelmeztetést kivéve.



A figyelmeztető jelzés mellett folyamatosan látható a képernyőn a deaktivált figyelmeztetések megfelelő szimbóluma is.

6.3 Automatikus nyelvlekérdezés

	MEGJEGYZÉS
	▶ Alapbeállítás szerint az első üzembe helyezéshez az automatikus nyelvlekérdezés aktíválva van.

- Ha **aktíválva** van az automatikus nyelvlekérdezés, akkor a kijelző a kezdőképernyőről a Beállítások - Nyelv nézetre vált, lásd „**6.3.1 Nyelv beállítása automatikus nyelvlekérdezésnél**“.
Ha 15 másodpercen belül nem nyom meg gombot, akkor a kijelző automatikusan átvált a járműnézetre.
- Ha **inaktív** az automatikus nyelvlekérdezés, akkor a kijelző a kezdőképernyőről azonnal a járműnézetre vált.

6.3.1 Nyelv beállítása automatikus nyelvkérdezésnél

Ha aktívra van az automatikus nyelvkérdezés, akkor 15 másodpercre megjelenik a Beállítások - Nyelv nézet.




- ◆ Nyelv kiválasztásához nyomja meg a ↓-gombot (a kiválasztott nyelv ki van emelve).
- ◆ Nyomja meg az **OK**-gombot a nyelvválasztás nyugtázásához. A kijelző átvált a jármű-nézetre.

6.3.2 Automatikus nyelvkérdezés aktiválása/deaktiválása


- ◆ Nyomja meg a **SET**-gombot, ekkor megjelenik a Beállítások nézet.
- ◆ Nyomja meg a ↓-gombot a Nyelv menüpont kiválasztásához.
- ◆ Megerősítéshez nyomja meg az **OK**-gombot.
- ◆ Nyomja meg a ↓-gombot az „Indításkor” menüpont kiválasztásához.
- ◆ Válassza ki az **OK**-gombbal az „Indításkor BE” vagy „Indításkor KI” funkciót.

7 Üzemelés

7.1 Biztonsági utasítások

	⚠ FIGYELMEZTETÉS
	<p>Balesetveszély!</p> <p>A kijelző menet közbeni kezelése balesetekhez vezethet.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Ne kezelje a kijelzőt menet közben.▶ Csak akkor nézzen a kijelzőre, ha azt a közlekedési helyzet megengedi. <p>Egy helytelenül vagy hanyagul szerelt kijelző csökkentheti a menetbiztonságot!</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Minden indulás előtt ellenőrizze a kijelző megfelelő elhelyezkedését és a tartó stabilitását.

- A ContiPressureCheck™-rendszer támogatja a gumiabroncsok nyomásának felügyeletét. A gumiabroncs megfelelő nyomásáért a járművezető a felelős.
- Az abroncs nyomását csak akkor korrigálja, ha az abroncshőmérséklet és a környezeti hőmérséklet azonos.
- A ContiPressureCheck™-rendszer egy kényelmi rendszer. Nem zárható ki teljes mértékben, hogy kedvezőtlen feltételek megléte esetén a CPC-rendszer nem jelez ki figyelmeztetést, noha egy ilyen állapot fennáll, vagy hogy fordított esetben a CPC-rendszer téves figyelmeztetést jelez.

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ Hólánccok használata esetén az abroncsérzékelők sugárzási teljesítménye csökkenhet a megfelelő abroncsokban. Ezért előfordulhat, hogy az abroncsnyomások átvitele késik, ami miatt figyelmeztető üzenetek érkehetnek ezen abroncsokra vonatkozóan.

7.2 Beállítás menü

A Beállítás menüben az alábbi funkciók állíthatók be:



7.2.1 A Beállítás menü előhívása

- ◆ A Beállítás menü előhívásához nyomja meg a **SET**-gombot.

7.2.2 Beállítás menü: navigálás

Gomb	Funkció
↓	Választás a menüpontok között, a választás ki van emelve
OK	A beállítások módosítása vagy almenük előhívása
SET	Visszatérés a járműnézethez

Ha 30 másodpercig nem nyom meg gombot a Beállítás menüben, akkor a képernyő automatikusan átvált a járműnézetre

7.2.3 Nappali/éjszakai mód

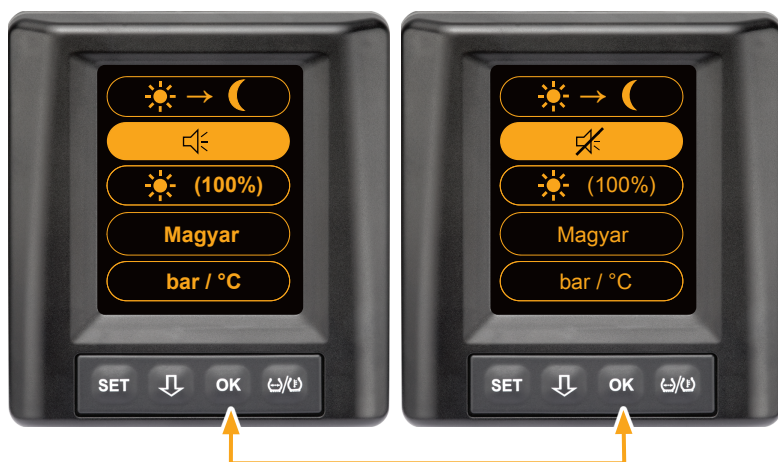
i	MEGJEGYZÉS
	▶ A nappali/éjszakai móddal a kijelző fényereje a nappali és éjszakai viszonyokhoz igazítható. A kijelző éjszakai közlekedésnél nem vakít, nappal pedig jó az olvashatóság.



- ◆ A nappali mód éjszakai módra történő átváltáshoz nyomja meg az **OK**-gombot, ill. fordítva. Az átváltás az utolsó beállítás függvénye. A kijelző visszavált a járműnézetre.

7.2.4 Hangjelző be-/kikapcsolása

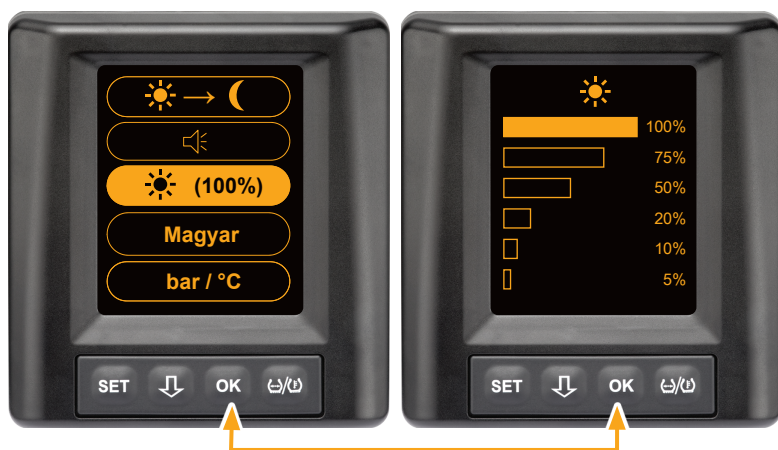
	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ha a hangjelzőt bekapcsolja, akkor figyelmeztető üzenet érkezése esetén egy riasztási hang is hallható. ▶ Egy deaktivált hangjelző automatikusan visszakapcsol a kijelző 50. bekapcsolása után.



- ◆ A hangjelzés BE és a hangjelzés KI közötti váltáshoz nyomja meg az **OK**-gombot.
- ◆ A választott beállítás nyugtázásához és a járműnézetre történő átváltáshoz nyomja meg a **SET**-gombot.

7.2.5 A kijelző fényereje

i	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ A kijelző fényerejét a járművezető igényeinek megfelelően lehet beállítani.▶ Nappali üzemmód: az 50%, 75% és 100% fényerőfokok között lehet választani.▶ Éjszakai üzemmód: az 5%, 10% és 20% fényerőfokok között lehet választani.



- ◆ A fényerő-beállítás almenü előhívásához nyomja meg az **OK**-gombot.



- ◆ A kívánt fényerőfokozat százalékban történő kiválasztásához nyomja meg a **↓**-gombot.
- ◆ Nyomja meg az **OK**-gombot a kiválasztás nyugtázásához és a Beállítás menübe való visszatéréshez.
- ◆ Nyomja meg a **SET**-gombot, ha módosítás nélkül kíván visszatérni a Beállítás menübe.

7.2.6 Nyelv választása

	MEGJEGYZÉS
	<p>▶ A nyelvet a járművezető igényeinek megfelelően lehet kiválasztani.</p>



- ◆ A Nyelv almenü előhívásához nyomja meg az **OK**-gombot.
- ◆ Nyelv kiválasztásához nyomja meg a -gombot (a kiválasztott nyelv ki van emelve).
- ◆ Nyomja meg az **OK**-gombot a kiválasztás nyugtázásához és a Beállítás menübe való visszatéréshez.
- ◆ Nyomja meg a **SET**-gombot, ha módosítás nélkül kíván visszatérni a Beállítás menübe.

7.2.7 Mértékegységek választása

i	MEGJEGYZÉS
	► A töltőnyomás és a hőmérséklet megjelenítésére szolgáló mértékegységeket a járművezető igényeihez lehet igazítani.

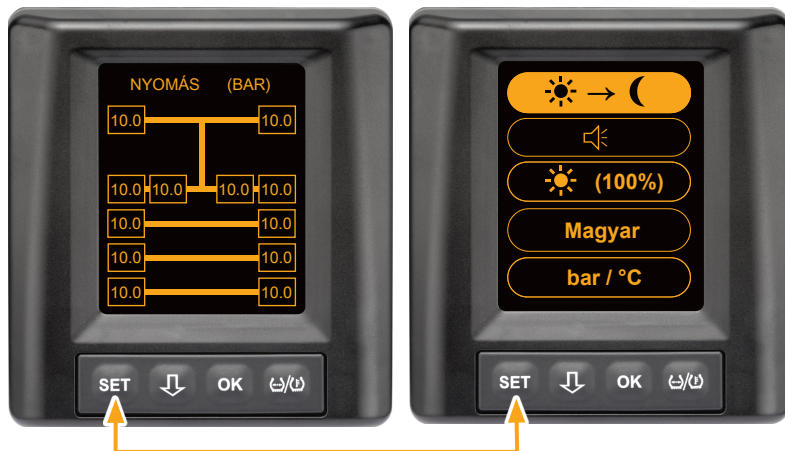


◆ Az **OK**-gombot megnyomva

- „bar/°C”
- „psi/°C”
- „psi/°F”
- „bar/°F”

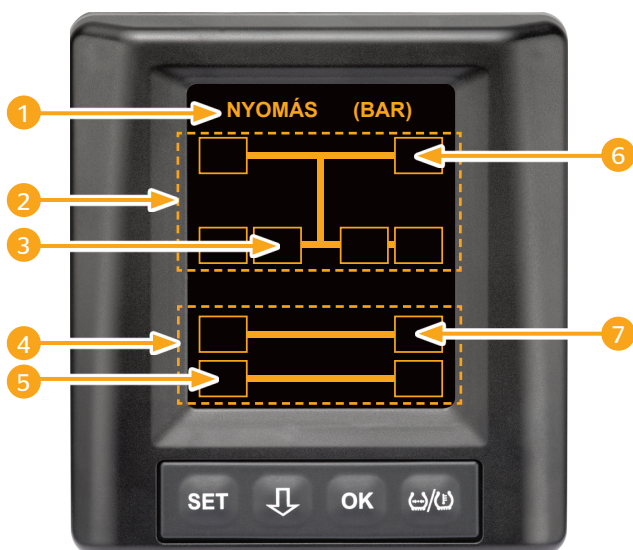
között választhat. Az átváltás az utolsó beállítás függvénye.

7.3 Váltás a járműnézet és a Beállítás menü között



- ◆ A járműnézet és a Beállítás menü közötti átváltáshoz nyomja meg a SET-gombot.

7.4 Járműnézet: normál képernyő - nyomás/hőmérséklet-felügyelet



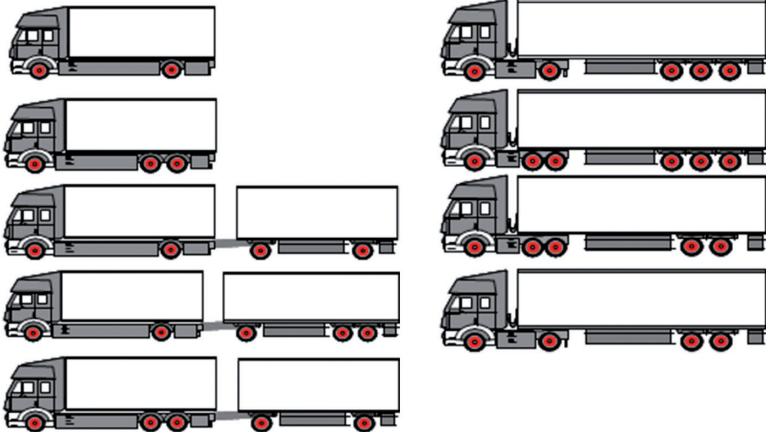
Terület	Kijelzés
1	Infó menüsor
2	Egy 4x2 tehergépjármű szimbóluma (A függőleges vonal a tehergépjármű jele)
3	Információs mező az alábbihoz: belső ikerabroncs, 2. tengely, bal oldal tehergépjármű
4	Egy 4-kerekes pótkocsi szimbóluma
5	Információs mező az alábbihoz: gumiabroncs, 2. tengely, bal oldal pótkocsi
6	Információs mező az alábbihoz: gumiabroncs, kormányzott tengely, jobb oldal tehergépjármű
7	Információs mező az alábbihoz: gumiabroncs, 1. tengely, jobb oldal pótkocsi

7.5 Általános üzem (automatikus pótkocsi-felismerés nélkül)

7.5.1 Általános tudnivalók

i	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ A ContiPressureCheck™-rendszer számtalan tehergépkocsi-változatot és tehergépkocsi-pótkocsi kombinációt is lefed. ▶ Amennyiben egy tggk/pótkocsi kombináció hosszabb időre összekapcsolva marad, a ContiPressureCheck™-rendszer úgy konfigurálható, hogy a pótkocsi abroncsnyomásai és -hőmérsékletei a pozícióval együtt megjelenjenek a kijelzőn. ▶ Ha másik pótkocsira cserélik a meglévőt, akkor a tehergépkocsin tárolt konfigurációt frissíteni kell, különben egy idő után megjelenik a NINCS JEL figyelmeztetés a pótkocsiabronszokra vonatkozóan.

Az alábbiakban néhány lehetséges tggk-változat és tggk-pótkocsi kombináció látható:



7.5.2 Kezdőképernyő: nyomás/hőmérséklet-felügyelet

A jármű indítása után az alábbi ábrák jelennek meg a kijelzőn:



A CPC-rendszer üzemkészen van. Az abroncsadatok legkésőbb az elindulást követően egymás után megjelennek.



A 2. tengely bal szélő kerékpozíciójához abroncsadatok fogadása történik.



Az összes kerékpozícióhoz abroncsadatok fogadása történik.

A töltőnyomás és a hőmérséklet értékei a gumiabroncs belsejében a megengedett tartományon belül vannak.


7.5.3 Váltás a nyomás-, hőmérséklet- és előírtnyomás-kijelzés között



- ◆ Nyomja meg a(z) -gombot az alábbiak közötti váltáshoz:
 - Nyomás kijelzése
 - Hőmérséklet kijelzése
 - Előírt nyomás kijelzése (Recommended Cold Pressure „RCP“)

MEGJEGYZÉS	
	<p>▶ A(z) -gomb „RCP“-kijelzés közbeni megnyomásával visszaléphet a nyomáskijelzéshez.</p>

7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ A járművezetőt figyelmeztető üzenet esetén hangjelzés figyelmeztetheti. Ehhez a „Summer“ (Hangjelzés) funkciónak bekapcsolva kell lennie.▶ Figyelmeztetés esetén reagáljon az alábbi fejezetekben leírtaknak megfelelően. Amennyiben a megfelelően elvégzett intézkedések után a figyelmeztetés még mindig fennáll, akkor egy szakszervizzel ellenőriztetni kell valamennyi abroncsot és a CPC-rendszer szerelését/konfigurációját.▶ Az alábbi fejezetekben leírt intézkedéseket mindig egy közlekedési szempontból biztonságos helyen kell elvégezni (mint pl. parkoló, pihenőhely stb.).

Prioritás	Fokozat	Szimbólum	Figyelmeztető üzenet	Hiba
Magas Alacsony	Magas	 3*)	NYOMÁSVESZTÉS	Folyamatos, gyors nyomásvesztés. Gumiabroncs sérülésétől a gumiabroncs tönkremenetelig minden lehetséges.
		 1*), 2*)	NAGYON ALACSONY NYOMÁS	Az abroncsnyomás az ajánlott riasztási határérték alá esik. Gumiabroncs sérülésétől a gumiabroncs tönkremenetelig minden lehetséges.
		 2*)	ÉRZÉKELŐELLE-NŐRZÉS	Az abroncsérzékelő már nincs megfelelően rögzítve.
	Alacsony	 1*)	ALACSONY NYOMÁS	Az abroncsnyomás az ajánlott figyelmeztetési határérték alá esik. Az abroncs hosszútávon károsodhat.
			HŐMÉRSÉKLET	Az abroncsban mért hőmérséklet meghaladja a 115 °C (239 °F) értéket. Az abroncsérzékelő 120 °C-nál (248 °F) már nem működik.
		 4*)	NYOMÁSKÜLÖNB-SÉG	Az abroncsnyomás két ikerabroncs között túllép egy meghatározott küszöbértéket. Ez hosszútávon az abroncsok eltérő mértékű kopásához vezethet.
			NINCS JEL	A nem megfelelő jelerősség miatt nem jeleníthető meg az érzékelőnapló.
			HIBÁS ÉRZÉKELŐ	A kerékérzékelő meghibásodott.

1*) A nyomásérték csak egy példa, a határértékeket egy szakszerviz a gyártó utasításainak megfelelően el tudja menteni.

2*) A magas figyelmeztető fokozatok a pozitív és negatív szimbólumok közötti átváltás által villognak.

3*) A kijelzőn felváltva látható a jelzett szimbólum és a nyomásérték.

4*) A nyomáskülönbség figyelmeztető üzenet szimbóluma a két érintett ikerabroncs esetében jelenik meg, amelyek között észlelhető volt a nyomáskülönbség.

7.5.5 Alacsony fokozatú figyelmeztető üzenetek

7.5.5.1 Abroncsérzékelő hibás



Figyelmeztetési típus: alacsony figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: hibás érzékelő

Hiba: az abroncsérzékelő hibás.

Intézkedés: az érintett gumibroncsot a lehető leggyorsabban szereltesse le egy műhelyben és cseréltesse ki az abroncsérzékelőt. (Hibás abroncsérzékelő esetén nyomás- és hőmérséklet-figyelmeztetés nem lehetséges).

7.5.5.2 Nincs jel



Figyelmeztetési típus: alacsony figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: nincs jel

Hiba: a nem megfelelő jelerősség miatt nem jeleníthető meg az érzékelőnapló.

Intézkedés: egy műhelynek tisztázania kell a nem megfelelő jelerősség okát. Ha nincs jelvételezés, akkor a nyomás- és hőmérséklet-figyelmeztetés sem lehetséges.



MEGJEGYZÉS

- ▶ Kedvezőtlen feltételek mellett (pl. erős elektromágneses sugárzás, erős rádióadók stb.) előfordulhat, hogy a jelátvitel néhány gumiabroncstól nem megfelelő, ami miatt „NINCS JEL” figyelmeztetés lép fel.
- ▶ Ez a folyamat a tehergépjárműveknél 20 percig, pótkocsiknál 40 percig tarthat.
- ▶ Ez alatt az idő alatt nincs lehetőség figyelmeztetésre a megfelelő abroncs esetében. Amíg a NINCS JEL figyelmeztetés fennáll, addig a legutoljára érkezett érték jelenik meg.
- ▶ Amennyiben < 20 km/h-val (12,5 mph) haladó járművek vagy álló járművek esetén nincs vétel valamelyik abroncsérzékelőnél (pl. zavarok miatt), akkor a NINCS JEL figyelmeztetés nem jelenik meg. A megfelelő abroncspozíció azonban üresen / tartalom nélkül jelenik meg.
E kerékpozíció esetében ezen idő alatt az abroncs felügyelete és figyelmeztető üzenetek megjelenítése nem lehetséges.

7.5.5.3 Nyomáskülönbség



Figyelmeztetési típus: alacsony figyelmeztető fokozat

Figyelmeztetés: nyomáskülönbség

Hiba: Az abroncsnyomás két ikerbroncs között túllép egy meghatározott küszöbértéket. Ez hosszútávon az abroncsok eltérő mértékű kopásához vezethet.

Intézkedés: Egyenlítse ki a két ikerbroncs nyomását a lehető leghamarabb.



MEGJEGYZÉS

- ▶ A funkció a HHT segítségével aktiválható, ezért nem áll rendelkezésre minden rendszer számára.
- ▶ A vizsgálatra csak a gyújtási ciklus kezdetén kerül sor. [Ezután egy esetleges figyelmeztető üzenet a teljes gyújtási ciklus alatt nyitott marad.]
- ▶ Az abroncs nyomását csak akkor korrigálja, ha az abroncshőmérséklet és a környezeti hőmérséklet azonos. Ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy nem megfelelő nyomás lesz beállítva.

7.5.5.4 Hőmérséklet



Figyelmeztetési típus: alacsony figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: hőmérséklet

Hiba: az abroncsban mért hőmérséklet meghaladja a 115 °C (239 °F) értéket. Az abroncsérzékelő 120 °C-tól (248 °F) már nem működik.

Intézkedés: állítsa meg azonnal a tehergépjárművet egy megfelelő helyen. Hagyja az érintett gumiabroncsot lehűlni, majd ellenőrizze.

7.5.5.5 Alacsony nyomás



Figyelmeztetési típus: alacsony figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: alacsony nyomás

Hiba: az abroncsnyomás az ajánlott figyelmeztetési határérték alá esik. Az abroncs hosszútávon károsodhat.

Intézkedés: a következő lehetőség-nél (pl. gumiszerviz, benzinkút stb.) derítse ki az alacsony nyomás okát és állítsa be a megfelelő nyomást. Ha a gumiabroncs sérült, pl. egy szög miatt, akkor javíttassa meg vagy cseréltesse ki a gumiabroncsot a lehető leggyorsabban egy szakemberrel.



MEGJEGYZÉS

- ▶ Az abroncs nyomását csak akkor korrigálja, ha az abronchőmérséklet és a környezeti hőmérséklet azonos. Ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy nem megfelelő nyomás lesz beállítva.

7.5.6 Magas fokozatú figyelmeztető üzenetek

7.5.6.1 Érzékelőellenőrzés

A két kijelzés 1,5 másodperces időközökben váltakozva jelenik meg.



Figyelmeztetési típus: magas figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: érzékelőellenőrzés

Hiba: az abroncsérzékelő nincs megfelelően rögzítve.

Intézkedés: a lehető leggyorsabban szereltesse le a gumiabroncsot egy gumiszerviz szakemberével és cseréltesse ki szakszerűen az abroncsérzékelőt és az abroncsérzékelő-konténert.

7.5.6.2 Nagyon al. nyomás

A két kijelzés 1,5 másodperces időközökben váltakozva jelenik meg.



Figyelmeztetési típus: magas figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: nagyon al. nyomás

Hiba: az abroncsnyomás az ajánlott riasztási határérték alá esik. Gumiabroncs sérülésétől a gumiabroncs tönkremenetelig minden lehetséges.

Intézkedés: állítsa meg a tehergépjárművet a lehető leggyorsabban egy megfelelő helyen és derítse ki az alacsony nyomás okát. Növelje az abroncs nyomását és a lehető leghamarabb ellenőriztesse szakemberrel az abroncsot.

MEGJEGYZÉS	
	<p>► Az abroncs nyomását csak akkor korrigálja, ha az abroncshőmérséklet és a környezeti hőmérséklet azonos. Ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy nem megfelelő nyomás lesz beállítva.</p>

7.5.6.3 Nyomásvesztés

A két kijelzés 1,5 másodperces időközökben váltakozva jelenik meg.



Figyelmeztetési típus: magas figyelmeztető fokozat

Figyelmeztető üzenet: nyomásvesztés

Hiba: folyamatos, gyors nyomásvesztés. Gumiabroncs sérülésétől a gumiabroncs tönkremenetelig minden lehetséges.

Intézkedés: állítsa meg a tehergépjárművet a lehető leggyorsabban egy megfelelő helyen és derítse ki a nyomásvesztés okát, majd a lehető leghamarabb ellenőriztesse szakemberrel az abroncsot.

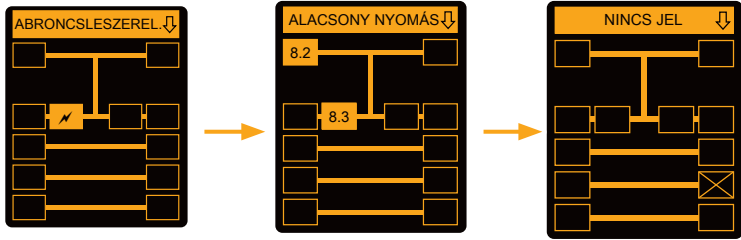
7.5.7 Többszörös figyelmeztetések

Ha különböző problémák egyidejűleg lépnek fel, megjelenik egy többszörös figyelmeztető képernyő. A ↓-gombbal lehet előhívni a különböző figyelmeztető üzeneteket.

Példák figyelmeztető üzenetekre:



- ◆ Az Info menüsorban megjelenik a különböző figyelmeztető üzenetek darabszáma a tkg és, (ha van), a pótkocsi szimbóluma mellett.
Ha több abroncspozíció esetében egy és ugyanazon figyelmeztetés áll fenn, miközben nincsenek további hibák, akkor megjelenik a figyelmeztető üzenet (pl. alacsony nyomás) az Info menüsorban. Ekkor nem látható a figyelmeztető üzenetek darabszáma.
A jármű szimbóluma villog, ha magas fokozatú figyelmeztető üzenet áll fenn.
- ◆ Nyomja meg a(z) ↓-gombot az egyes figyelmeztető képernyők egymás utáni előhívásához.



Az egyes figyelmeztető képernyők az egyes figyelmeztetések szimbólumait mutatják.

Az egyes képernyők kijelzése 1,5 másodpercenként váltakozva jelenik meg, amennyiben a kijelzett abroncsoknál magas figyelmeztető fokozat áll fenn.

A figyelmeztető szimbólumok jelentéséhez lásd **„7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése“**.

MEGJEGYZÉS	
	<ul style="list-style-type: none">▶ Amennyiben egy abroncspozícióhoz több figyelmeztetés áll fenn, a többszörös figyelmeztető képernyőn csak a legmagasabb prioritású figyelmeztetés jelenik meg (lásd még „7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése“).▶ Az egyes figyelmeztető képernyőkön ezek a figyelmeztetések a megfelelő képernyőkön jelennek meg.

7.5.8 Sajátosságok speciális járműveken való használat során

Néhány speciális jármű esetében 1,8 bar-nál kisebb előírt nyomás meghatározására van szükség.

Ebben az esetben a nyomásvesztési figyelmeztetést kivéve minden figyelmeztetés ki van kapcsolva.

A rendszer valamennyi indítása után megjelenik a következő üzenet:


„A csökkent nyomásra utaló figyelmeztetések ki vannak kapcsolva, kivéve „nyomásvesztés”



Használat közben a képernyő jobb felső sarkában folyamatosan látható áthúzott felkiáltójel jelzi a deaktivált figyelmeztetéseket


7.5.9 Automatikus kerékcseré-felismerés (SWE*)

Az automatikus kerékcseré-felismerés (**S**ingle **W**heel **E**xchange, röviden SWE) funkcióval egyszerűen ki lehet cserélni egy abroncsérzékelővel felszerelt abroncsot.

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ Ha aktiválva van az ATL (automatikus pótkocsi-felismerés), akkor az automatikus kerékcseré-felismerés (SWE) inaktív.▶ Felemelt felemelhető tengely esetén nem működik az automatikus kerékcseré-felismerés (SWE). Az új abroncsérzékelő csak akkor ismerhető fel, ha menet közben minden felemelhető tengely le van engedve. Az nem lényeges, hogy melyik pozícióban cserélték ki a kereket.

Amennyiben üzem közben kicserélnek egy érzékelővel ellátott abroncsot, azt a CPC-rendszer automatikusan felismeri. Utólagos konfigurálás a kézi olvasókészülékkel nem szükséges.


- Az új abroncsérzékelőt az abroncscsere utáni első menet közben a rendszer automatikusan felismeri.
- Ez a folyamat kb. 10 perc menetidő elteltével lezárul. Feltétel, hogy ezen idő alatt legalább 30 km/h (19 mph) sebességgel haladjon a jármű.
- A betanítási folyamat alatt a megfelelő abroncsszimbólumban nem látható nyomásérték.

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ Amennyiben az első menet alatt a felismerés sikertelen, akkor ehhez az abroncspozícióhoz a „NINCS JEL” üzenet jelenik meg a kijelzőn, ill. a nyomásvisszajelző lassan villog.▶ A kerékcseré-felismerés újraindításához a járműnek legalább 20 percig állnia kell. A CPC-rendszer minden elindulásnál újraindítja az automatikus kerékcseré-felismerést (SWE), míg a rendszer fel nem ismeri az új kereket.

* Az SWE egy opcionális funkció és nincs minden CPC-rendszerénél aktiválva.

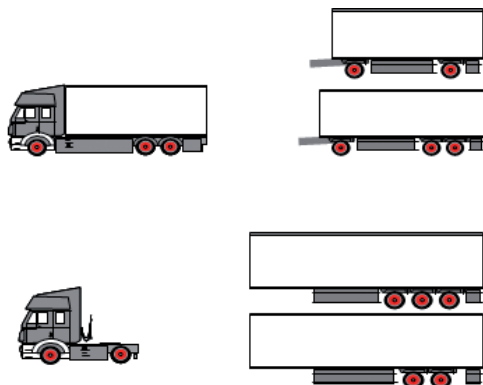
7.6 Üzemeltetés automatikus pótkocsi-felismeréssel (ATL*)

7.6.1 Általános tudnivalók

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ A ContiPressureCheck™-rendszer szerelése és konfigurálása egy bizonyos tehergépjármű-kombináció számára történik. ▶ Arra az esetre, ha gyakran váltakoznak a pótkocsik, az ATL-funkció (automatikus pótkocsi-felismerés) telepíthető a tgc-rendszeren. ▶ Az ATL lehetővé teszi különböző pótkocsik felügyelését anélkül, hogy ehhez a tgc-rendszer konfigurációját frissíteni kellene. ▶ A pótkocsicserék száma nincs korlátozva. A feltétel az, hogy a felügyelni kívánt pótkocsiknál mindegyik abroncs abroncsérzékelővel legyen felszerelve. ▶ Az automatikus pótkocsi-felismerés (ATL) működéséhez a járműnek > 10 percig > 30 km/h (19 mph) sebességgel kell mozognia.

* Az ATL egy opcionális funkció és nincs minden CPC-rendszerénél aktiválva.

Az alábbiakban két tehergépjármű-pótkocsi kombináció látható, automatikus pótkocsi-felismeréssel:



MEGJEGYZÉS

Amennyiben a pótkocsi önálló, komplett ContiPressureCheck™-rendszerrel rendelkezik (állapotjelzés a pótkocsira szerelt nyomásvisszajelzővel), és a pótkocsit a tehergépkocsiból is felügyelik, akkor a figyelmeztető utasításoknak mindig utána kell járni még akkor is, ha a két rendszer közül csak az egyikben jelennek meg.


7.6.2 Automatikus pótkocsi-felismerés abroncspozícióval

ATL segítségével felügyelt pótkocsi abroncspozíciójának megjelenítése akkor lehetséges, ha:

- Aktiválva van a funkció a tgc-rendszerben.
- El van mentve az abroncspozíció a felügyelendő pótkocsi érzékelőin.
- A felügyelendő pótkocsi valamennyi abroncsérzékelőjének jele fogható.

Ha a pótkocsiabroncsokra vonatkozó abroncspozíció-kijelzés aktív, akkor a rendszer viselkedése az automatikus pótkocsi-felismerés befejeződése után a(z) „**7.5 Általános üzem (automatikus pótkocsi-felismerés nélkül)**“ alatt ismertetett viselkedésnek felel meg.

Amennyiben nem teljesül minden fent említett feltétel, a pótkocsi az abroncspozíció megjelenítése nélkül felügyelhető. Ez esetben a figyelmeztető üzenetek a **7.6.3 - 7.6.5** fejezetekben leírtak szerint jelennek meg.

	<p style="text-align: center;">MEGJEGYZÉS</p> <p>A pótkocsiabroncsok pozíciójának kijelzése csak akkor lehetséges, ha a pótkocsin lévő összes felemelhető tengely le van engedve, amíg az automatikus pótkocsi-felismerés be nem fejeződik.</p>
---	--

7.6.3 Kezdőképernyő automatikus pótkocsi-felismerésnél

A jármű indítása után az alábbi ábrák jelennek meg a kijelzőn:



A CPC-rendszer üzemkész. Az abroncsadatok legkésőbb az elindulást követően egymás után megjelennek. Az automatikus pótkocsi-felismerés (ATL) még nincs lezárva.



A tehergépjármű minden kerékpozíciójánál van abroncsadat-fogadás és az automatikus pótkocsi-felismerés (ATL) még nincs lezárva.

Az automatikus pótkocsi-felismerés befejeződése után az alábbi ábrák egyike jelenik meg a kijelzőn:



Ez az ábra akkor látható, ha az abroncspozíciós automatikus pótkocsi-felismerés feltételei teljesülnek. A pótkocsiabroncsok értékei egyenként megjelennek a pozícióval. Ábrázolásuk megfelel a tgc-abroncsok ábrázolásának.



Ez az ábra akkor látható, ha az abroncspozíciós automatikus pótkocsi-felismerés feltételei nem teljesülnek és a töltőnyomás és a hőmérséklet értékei az abroncs belsejében a megengedett tartományon belül vannak.



MEGJEGYZÉS

- ▶ Amennyiben az abroncspozíciós automatikus pótkocsi-felismerés feltételei nem teljesülnek, a pótkocsiabroncsok értékei csak akkor jelennek meg, ha probléma van az abronccsal. Ez pozícióadat nélkül történik.

7.6.3.1 Nem található abroncsérzékelővel ellátott pótkocsi



A tehergépjármű minden kerékpozíciójánál van abroncsadat-fogadás, az automatikus pótkocsi-felismerés (ATL) lezárult, de nem található abroncsérzékelővel ellátott pótkocsi.



60 másodperc elteltével.

7.6.3.2 Egyedi esetek automatikus pótkocsi-felismerésnél

1. esetpélda:

Túl kevés abroncs észlelhető.	
Ok	Intézkedés
A betanítási szakaszban az egyik felemelhető tengely fel van emelve, ezért ez a tengely a betanítási folyamatban nem észlelhető. Így a képernyőn pl. a várt 6 tengely helyett csak 4 tengely jelenik meg.	
Ha a pótkocsi egyes abroncsai nagyon távol vannak a vontatójárműtől vagy nagyon le vannak árnyékolva (pl. mélybölcsős pótkocsinál), előfordulhat, hogy a rossz vétel miatt ezek az abroncsérzékelők nem ismerhetők fel.	◆ Lépjen kapcsolatba szakszervizzel, ahol a kiegészítő vevőt megfelelően beállítják / pozicionálják vagy saját CPC-rendszerrel szerelik a pótkocsira

2. esetpélda:

A betanítási szakasz akár 30 percig is eltart.	
Ok	Intézkedés
A betanítási szakasz közben átmenetileg egy másik, CPC-rendszerrel felszerelt mozgó jármű volt a közvetlen közelben.	
A pótkocsi néhány abroncsérzékelője esetében korlátozott a vétel. Emiatt hosszabbodik az ATL betanítási időtartama.	◆ Lépjen kapcsolatba szakszervizzel, ahol a kiegészítő vevőt megfelelően beállítják / pozicionálják vagy saját CPC-rendszerrel szerelik a pótkocsira

3. esetpélda:

A pótkocsi lekapcsolása vagy lecserélése után továbbra is a régi pótkocsi értékei jelennek meg.	
Ok	Intézkedés
<p>A pótkocsit lekapcsolták és 15 percen belül folytatták az utat. A rendszer abból indul ki, hogy a pótkocsi továbbra is csatlakoztatva van és megjeleníti a pótkocsi-abroncsokat. Kb.40 perc elteltével mindegyik pótkocsiabroncsnál NINCS JEL figyelmeztetés jelenik meg.</p>	<p>◆ Minden egyes pótkocsi-lekapcsolás után ajánlott kikapcsolni a gyújtást legalább 20 másodpercre.</p>
<p>A pótkocsit 15 percen belül lecserélték. A rendszer abból indul ki, hogy az előző pótkocsi még mindig csatlakoztatva van és megjeleníti az előző pótkocsi abroncsainak számát. Kb.40 perc elteltével mindegyik pótkocsiabroncsnál NINCS JEL figyelmeztetés jelenik meg.</p>	<p>◆ Minden egyes pótkocsicsere után ajánlott kikapcsolni a gyújtást legalább 20 másodpercre.</p>

4. esetpélda:

Alkalmanként túl sok abroncs betanítására kerül sor.	
Ok	Intézkedés
<p>Az automatikus pótkocsi-felismerés a közvetlen környezetben lévő ismeretlen abroncsérzékelők összes jelét figyelembe veszi.</p> <p>Ezenkívül csak olyan mozgó járművek jeleit fogadja el a rendszer, amelyek kb. 8-10 percig a tehergépkocsi közvetlen közelében (kb. 5-10 m (16-33 ft) távolság) vannak (mint pl. az újonnan csatlakoztatott pótkocsi).</p> <p>Amennyiben a betanítási szakaszban abroncsérzékelőkkel felszerelt másik jármű van a közvetlen közelben, előfordulhat, hogy a másik jármű néhány abroncsérzékelője szintén be lesz tanítva.</p>	<p>◆ Állítsa meg a járművet és indítsa újra a betanítást azáltal, hogy a gyújtást legalább 20 másodpercre kikapcsolja.</p>

5. esetpélda:

Az automatikus pótkocsi-felismerésnél mindig ugyanannyival több abroncsot talál a rendszer.	
Ok	Intézkedés
<p>Az ATL-nél inaktív az automatikus kerékcseré-felismerés (SWE). Ha tehát abroncsot, illetve abroncsérzékelőt cseréltek a vontatójárművön, azt nem ismeri fel a vontatójármű CPC-rendszere. Az új abroncsérzékelőt ismeretlennek tekinti és minden ATL-be-tanítási folyamatnál a pótkocsi abroncsérzékelőjeként észleli a rendszer. Ugyanez érvényes arra az esetre is, ha egynél több abroncsérzékelőt cseréltek ki a vontatójárművön anélkül, hogy frissítették volna a konfigurációt.</p>	<p>◆ A vontatójármű CPC-rendszereinek konfigurációját frissíteni kell az új abroncsérzékelőkkel. Ehhez a következő menüpon-tok állnak rendelkezésre a kézi olvasókészülékben (HHT):</p> <ul style="list-style-type: none">- Telepítés - Új telepítés vagy- Módosítás - Telepítés mó-dosít. - Érz.azonosítók mód.




MEGJEGYZÉS

- ▶ A kézi olvasókészülékkel kapcsolatos összes információt és cselekvési utasítást a „**Kézi olvasókészülék felhasználói kézikönyvében**” találja.

6. esetpélda:

A pozíciós automatikus pótkocsi-felismerés esetében a pótkocsi abroncsai mindig pozíció nélkül jelennek meg.	
Ok	Intézkedés
A rendszer ellenőrzi az észlelt érzékelők valamennyi abroncspozíciójának hiánytalanságát és plauzibilitását. Ha ezen feltételek egyike nem teljesül, a rendszer visszavált pozíciók nélküli megjelenítésre.	♦ A pótkocsi összes abroncspozíciójának újbóli hozzárendelése. Ehhez a kézi olvasókészülék (HHT) következő menüpontja áll rendelkezésre: - Kerékérzékelő - Minden kerék ell.

MEGJEGYZÉS	
	► A kézi olvasókészülékkel kapcsolatos összes információt és cselekvési utasítást a „ Kézi olvasókészülék felhasználói kézikönyvében ” találja.

7.6.4 Figyelmeztető üzenetek automatikus pótkocsi-felismerés-nél

Magas fokozatú figyelmeztető üzenet példája pótkocsiabroncsnál:

A két kijelzés 1,5 másodperces időközökben váltakozva jelenik meg.



A 8 pótkocsiabroncs közül 1-nél probléma van.

Az érintett gumiabroncs pozíciója nem jelenik meg a kijelzőn.

A figyelmeztető szimbólumok jelentéséhez lásd „7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése“.

7.6.5 Többszörös figyelmeztetések pótkocsiabroncsokra vonatkozóan automatikus pótkocsi-felismerésnél

A két kijelzés 1,5 másodperces időközökben váltakozva jelenik meg.

Egy 4-szeres figyelmeztető üzenet példája:



8 pótkocsiabroncs közül legalább 4-nél probléma áll fenn.

Amennyiben több mint 4 pótkocsiabroncsnál probléma áll fenn, akkor csak a magas prioritású figyelmeztetések kerülnek kijelzésre.


A figyelmeztető üzenetek prioritásaihoz és a figyelmeztető szimbólumok jelentéséhez lásd „**7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése**“.

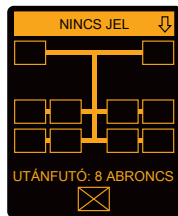
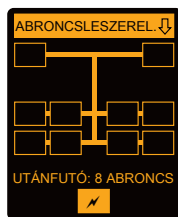
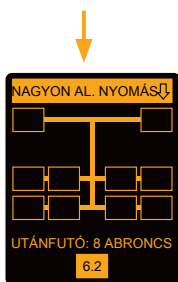
Az érintett gumiabroncsok pozíciói nem jelennek meg a kijelzőn.

A -gombbal lehet előhívni a különböző figyelmeztető üzeneteket.



◆ Az Info menüsorban megjelenik a különböző figyelmeztető üzenetek, ill. az egyes figyelmeztető képernyők száma.

Nyomja meg a -gombot az egyes figyelmeztető képernyők egymás utáni előhívásához.



Az egyes figyelmeztető képernyők az egyes figyelmeztetések szimbólumait mutatják. Az egyes képernyők kijelzése 1,5 másodpercenként váltokozva jelenik meg, amennyiben a kijelzett abroncsoknál magas figyelmeztető fokozat áll fenn. A szimbólumok jelentéséhez lásd „7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése“.

7.6.6 Többszörös figyelmeztetések tdk- és pótkocsiabroncsokra vonatkozóan automatikus pótkocsi-felismerésnél

A két kijelzés 1,5 másodperces időközökben váltakozva jelenik meg.



5 különböző figyelmeztető üzenet tdk- és pótkocsiabroncsoknál.

10 tdk-abroncs közül 3-nál probléma áll fenn. A pozíciók megjelennek.

8 pótkocsiabroncs közül legalább 4-nél probléma áll fenn.

Amennyiben több mint 4 pótkocsiabroncsnál probléma áll fenn, akkor csak a magas prioritású figyelmeztetések kerülnek kijelzésre.


A figyelmeztető üzenetek prioritásaihoz és a figyelmeztető szimbólumok jelentéséhez lásd „7.5.4 Figyelmeztető üzenetek áttekintése“.

Az érintett pótkocsiabroncsok pozíciói nem jelennek meg.

- ◆ Az Info menüsorban megjelenik a különböző figyelmeztető üzenetek, ill. az egyes figyelmeztető képernyők száma. Nyomja meg a ↓-gombot az egyes figyelmeztető képernyők egymás utáni előhívásához.

7.6.7 Automatikus pótkocsi-felismerés környezetfelügyeléssel (SO*)

A környezetfelügyelés (Surrounding Observer, röviden SO) az automatikus pótkocsi-felismerés (ATL) kiegészítő opciója.

	MEGJEGYZÉS
	<p>► Az ATL-es pótkocsi-felügyelés csak akkor működik, ha a jármű legalább 10 percig >30 km/h (19 mph) sebességgel mozgott. Figyelmeztetések csak az ATL befejeződése után jeleníthetők meg.</p>

* Az SO egy opcionális funkció és nincs minden CPC-rendszerénél aktiválva.

Ahhoz, hogy már elindulásnál észlelni lehessen egy erősen lecsökkent nyomású abroncsot, a ContiPressureCheck™-rendszeren aktiválni lehet a környezetfelügyelés (SO) funkciót a kézi olvasókészülékkel (HHT).

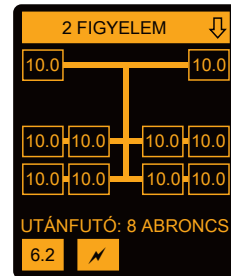
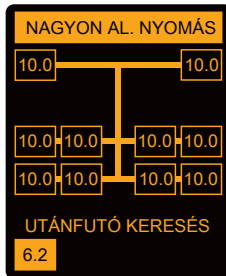
A környezetfelügyelés a ContiPressureCheck™-rendszer bekapcsolásától kezdve kiértékeli az összes fogadott abroncsérzékelő-jelet és ellenőrzi, hogy ezek nem mutatnak-e erősen csökkent nyomást.

Ha az észlelt abroncsérzékelők esetében nagyon alacsony a nyomás, azonnal **NAGYON AL. NYOMÁS** figyelmeztetés jelenik meg minden ilyen abroncsnál. Erre csak akkor kerül sor, ha az ATL ekkor még nem fejeződött be.

A **NAGYON AL. NYOMÁS** figyelmeztetés az ATL-hez beállított előírt nyomáshoz igazodik. Ha pl. az ATL számára előírt nyomásként 9,0 bar (130,5 psi) van beállítva, akkor figyelmeztetések jelennek meg minden olyan észlelt abroncsérzékelő esetében, amely 7,2 bar-nál (104,4 psi) kisebb nyomást mér.

ATL + SO képe a betanítási szakasz közben.

Sikeres betanítási szakasz után látható kép



A környezetfelügyelés (SO) aktiválását arról lehet felismerni, hogy egy lehetséges NAGYON AL.NYOMÁS figyelmeztetés már a betanítási szakasz közben megjelenik. A betanítási szakaszt a PÓTKOCSI KERESÉSE üzenet jelzi.




- A bal oldali kép aktivált környezetfelügyelés (SO) melletti figyelmeztetést mutat.
- A jobb oldali kép sikeresen betanított pótkocsi melletti figyelmeztetéseket mutat.



Ha lezárult a pótkocsi-felismerés, akkor az ATL és a környezetfelügyelés (SO) automatikusan befejeződik.

MEGJEGYZÉS	
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ A környezetfelügyelés csak a „NAGYON AL. NYOMÁS” figyelmeztetést mutatja. Minden más figyelmeztetés csak akkor jelenik meg, ha az ATL befejeződik. ▶ A környezetfelügyelés által jelzett NAGYON AL. NYOMÁS figyelmeztetés nemcsak a saját pótkocsin, hanem szomszédos járműveken is fennállhat. A sofőrnek azonban figyelmeztetés esetén lehetősége van ellenőrizni a saját pótkocsiját alacsony nyomás szempontjából.

8 Hibaüzenetek

Amennyiben a ContiPressureCheck™-rendszer működésében zavar áll fenn, az alábbi hibaüzenetek jelenhetnek meg:


Hibaüzenet	Ok	Intézkedés
	<p>A ContiPressureCheck™-rendszer nem működőképes.</p>	<p>A lehető leggyorsabban vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel és javíttassa meg a rendszert.</p>
		
<p>A fent látható hibaüzenet (DISPLAY ERROR 1006) a beállított nyelvtől függetlenül csak angolul jelenik meg a kijelzőn.</p>		
	<p>Kieg. vevő: a vezeték rövidre van zárva vagy megszakadt.</p>	<p>Ellenőrizze a dugaszcsatlakozót a kiegészítő vevőn és a CCU-n. Ellenőrizze a kábelt és a kiegészítő vevőt.</p>

Hibaüzenet	Ok	Intézkedés
	<p>A ContiPressu- reCheck™-rendszer nem működőképes.</p>	<p>Egy szakszerviznek aktiválnia kell a ContiP- ressure-Check™-rend- szert.</p>
	<p>A ContiPressureChec- k™-rendszer helyte- lenül van beszerelve.</p>	<p>Egy szakszerviznek be kell fejeznie a szerelési folyamatot.</p>


9 Nyomásvisszajelző

A nyomásvisszajelző a pótkocsin található.

- Üzem közben biztosítani kell, hogy a nyomásvisszajelző a visszapillantó tükörben látható legyen. Ehhez a nyomásvisszajelző a jármű minden indításánál 15 másodpercig világít.

	MEGJEGYZÉS
	▶ 110 km/h (70 mph) sebességtől a nyomásvisszajelző láthatósága korlátozott lehet.

9.1 A nyomásvisszajelző üzemállapotai

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none">▶ A CPC-rendszer pótkocsin történő működési ellenőrzéséhez a CPC-rendszert rendszeresen be és ki kell kapcsolni.<ul style="list-style-type: none">• Amennyiben a pótkocsira szerelt vezérlőegység nem állandó áramellátásra van csatlakoztatva, a nyomásvisszajelző a gyújtás bekapcsolásakor 15 másodpercig világít.• Amennyiben a pótkocsira szerelt vezérlőegység állandó áramellátásra van csatlakoztatva, a nyomásvisszajelző csak az akkumulátor főkapcsolójának működtetésekor világít.

Automatikus működőképesség-vizsgálat

Amennyiben a pótkocsi több mint 15 percig nem vagy csak nagyon lassan mozgott, akkor a nyomásvisszajelző az indulás után 15 másodpercig világít, hogy jelezze a jármű vezetőjének a CPC-rendszer működőképességét a pótkocsin.

A nyomásvisszajelző a bal oldali oldalsó tükörben látható és az alábbi üzemiállapotokat jelzi ki:

Kijelzés	Üzemállapot	Megjegyzés
Nincs jel	Nincsenek figyelmeztető üzenetek a pótkocsihoz.	A nyomásvisszajelző vagy a pótkocsin lévő CPC-rendszer menet közbeni hibája nem jelenik meg a kijelzőn. A pótkocsi CPC-rendszer a még hátralévő útszakaszon üzemén kívül van. A gyújtás következő bekapcsolásánál a rendszer felismeri ezt a hibát (lásd a következő pontot).
15 másodpercig világít (a CPC-rendszer bekapcsolásánál és hosszabb szünet utáni induláskor)	A CPC-rendszer és a nyomásvisszajelző üzemkész.	Amennyiben a CPC-rendszer bekapcsolásánál (gyújtás bekapcsolása vagy az akkumulátor főkapcsolójának működtetése) a nyomásvisszajelző nem ad jelet, akkor a pótkocsi CPC-rendszer nem üzemkész vagy a nyomásvisszajelző hibás. Ebben az esetben a pótkocsi abroncsnyomásának felügyelete nem lehetséges, és a lehető leggyorsabban fel kell keresni egy szakszervízt.
Lassan villog** (EU villogó kód: 2,5 másodpercenként) (USA villogó kód: folyamatos világítás)	A pótkocsin alacsony fokozatú figyelmeztető üzenet áll fenn.	A legközelebbi megfelelő helyen (pl. parkolóban, pihenőhelyen, töltőállomáson) ellenőrizze és szükség esetén korrigálja a pótkocsiabroncsok nyomását*. Ha továbbhaladáskor ismét fellép a lassú villogás, akkor fel kell keresni egy szakszervízt. Az alacsony fokozatú figyelmeztetésekre egyébként a(z) „ 7.5.5 Alacsony fokozatú figyelmeztető üzenetek ” fejezetben leírt intézkedések érvényesek.

Nyomásvisszajelző

Kijelzés	Üzemállapot	Megjegyzés
<p>Gyorsan villog** (EU villogó kód: másodpercenként 5x) (USA villogó kód: 4 másodpercenként)</p>	<p>A pótkocsin magas fokozatú figyelmeztető üzenet áll fenn.</p>	<p>A lehető leghamarabb állítsa meg a tehergépkocsit. Ellenőrizze minden pótkocsia-broncsnál*, hogy gyors nyomásvésztés vagy erősen lecsökkent nyomás fennáll-e. Ez esetben ellenőriztesse minél hamarabb szakemberrel és szükség esetén javíttassa meg vagy cseréltesse ki az abroncsot/abroncsokat. Amennyiben ezen intézkedés után továbbhaladáskor újra fellép a gyors villogás, akkor keressen fel egy szervizt. A magas fokozatú figyelmeztetésekre egyébként a(z) „7.5.6 Magas fokozatú figyelmeztető üzenetek“ fejezetben leírt intézkedések érvényesek.</p>
<p>Nagyon lassan villog** (EU villogó kód: nem elérhető) (USA villogó kód: 2 percenként)</p>	<p>Rendszerhiba van a pótkocsin.</p>	<p>A lehető leghamarabb keressen fel egy szakszervizt és kérje a rendszerhiba elhárítását.</p>

* Az abroncs nyomását csak akkor korrigálja, ha az abronchshőmérséklet és a környezeti hőmérséklet azonos.

Ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy nem megfelelő nyomás lesz beállítva.

** A viselkedés a HHT kézi olvasókészülékben meghatározott konfigurációtól függ.

A nyomásvisszajelző üzemállapot-jelzése a pótkocsi leállítása után

i	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Figyelmeztetés (villogás) esetén előfordulhat, hogy a villogás megszűnik, ha a pótkocsi 30 percig áll vagy csak nagyon lassan mozog (< 15 km/h) (9 mph). ▶ A CPC-trélerrendszer áramellátásától függően előfordulhat, hogy a villogás a jármű leállítása után is folytatódik akár 30 percig.

9.2 A nyomásvisszajelző újbóli beállítása


Ha a nyomásvisszajelző elállítódott és ezzel a gyújtás bekapcsolásakor már nem megfelelően ismerhető fel, akkor a visszajelzőt újra be kell állítani.

A nyomásvisszajelző beállításához az alábbiak szerint járjon el:

- ◆ Lazítsa ki a rögzítőanyát a nyomásvisszajelzőn és igazítsa a nyomásvisszajelzőt az oldaltükörhöz.
- ◆ Ezt követően húzza meg a rögzítőanyát 2 Nm-es (1,48 lb-ft) nyomatékkal (kézi erővel) úgy, hogy a gumikar gömbcsuklója a felfogón belül már ne tudjon mozogni.

i	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ 2 °C (35,6 °F) alatti hőmérséklet esetén a meghúzási nyomaték ne legyen nagyobb, mint 2 Nm (1,48 lb-ft), ellenkező esetben sérülésveszély áll fenn. ▶ Magas hőmérséklet esetén válasszon a hőmérsékletnek megfelelő meghúzási nyomatéket. ▶ Előnyös, ha a beállítást, ill. ellenőrzést a szervizben végezteti el.

10 A kijelző tisztítása

	FIGYELEM
	<p>A tisztítás előtt ügyeljen az alábbi tisztítási és biztonsági utasításokra:</p> <ul style="list-style-type: none">▶ A kijelzőt csak száraz, puha és nem szálazó kendővel tisztítsa meg.▶ Erős szennyeződés melletti tisztításhoz is csak enyhén (lehetőleg kevés vízzel) megnedvesített tisztítókendőt szabad használni.▶ Erős szennyeződések eltávolítására soha ne alkalmazzon agresszív vagy súroló hatású tisztítószert és semmi esetre se alkalmazzon oldószert, mert ezek a kijelző műanyag felületét károsíthatják.

11 Karbantartás

- ◆ A nyomásvisszajelző világító felületét tisztítsa meg rendszeresen.
- ◆ Tartsa szabadon a központi vezérlőegységet és a kiegészítő vevőt szennyeződésektől, pl. hótól vagy latyaktól, hogy a vételi teljesítmény ne romoljon.
- ◆ A CPC-rendszer alkalmazása közben ellenőrizze rendszeres időközönként az összes csavarkötést és dugaszoló csatlakozót.


12 Ártalmatlanítás

12.1 Általános tudnivalók

A Continental mindent megtesz a környezet védelméért. Ahogy más régi készülékek esetében, a Continental általi visszavétel a szokásos módon történik. Az ártalmatlanítás részleteihez lépjen kapcsolatba a hivatalos kereskedelmi partnerével.

- ◆ Különválogatva adja le a fémeket és műanyagokat újrahasznosítás vagy ártalmatlanítás céljából.
- ◆ A többi komponenst, így a tisztítószerkeket vagy elektromos alkatrészeket (pl. központi vezérlőegység, kiegészítő vevő), a jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

12.2 Abroncsérzékelő

	MEGJEGYZÉS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Az abroncs ártalmatlanítása előtt ki kell venni az abroncsérzékelőt. ▶ Amennyiben az abroncsérzékelőt tovább szeretné használni, vegye figyelembe az abroncsérzékelő élettartamát, ill. futásteljesítményét a(z) „3.1 Abroncsérzékelő” fejezet szerint.

Az abroncsérzékelő lítium-akkumulátort tartalmaz, amely a házba fixen be van öntve és nem cserélhető. Az élettartam végének elérésekor az abroncsérzékelő ártalmatlanítását az érvényben lévő helyi, regionális és országos törvényeknek és előírásoknak megfelelően kell elvégezni. Ehhez az abroncsérzékelőt le kell adni egy hivatalos CPC-értékesítő partnernél vagy vissza kell küldeni a CPC-gyűjtőközpontba (a címhez lásd „**12.4 CPC-gyűjtőhely**”).

12.3 Elektromos/elektronikus komponensek



Az összes többi elektromos/elektronikus komponenst az abroncszézékelő kivételével az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) irányelvnek megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérdések esetén kérjük, forduljon az ártalmatlanításért felelős helyi hatósághoz.

12.4 CPC-gyűjtőhely

Cím:

Continental Trading GmbH

„Abteilung Entsorgung”

VDO-Straße 1

Gebäude B14

64832 Babenhausen

Germany

13 Megfelelőségi nyilatkozat

A CPC-rendszer teljesíti az alapvető törvényi követelményeket és az Európai Unió (EU) és az USA, valamint a www.contipressurecheck.com oldalon felsorolt országok vonatkozó előírásait.

A szállítmány tartalmazza a teljes eredeti megfelelőségi nyilatkozatot (EC-Declaration of Conformity, cikkszám: 17340510000).

Emellett a www.contipressurecheck.com/downloads címen is elérhető a nyilatkozat.

14 Tanúsítások

Az egyes tanúsítványok a rendszerdokumentumokhoz vannak mellékelve. Az aktuális verzió elérhető az alábbi címen:

www.contipressurecheck.com/downloads.

14.1 Rádióengedélyezés

A CPC-rendszerhez az alábbi országokban rádióengedély tartozik.

- **Homologation Certificate Vehicle Components**
(cikkszám: 17340480000)

14.2 Általános üzemeltetési engedély

A CPC-rendszerhez a Kraftfahrt-Bundesamt (KBA) (Gépjárművezetési Szövetségi Hivatal) általános üzemeltetési engedélyt (ABE) adott ki.

- **ÁLTALÁNOS ÜZEMELTETÉSI ENGEDÉLY (ABE)**
(cikkszám: 17340280000)

14.3 ADR

A CPC-rendszer elviekben alkalmas a veszélyesáru-szállító (ADR) járművekhez.

A CPC-rendszer rendelkezik ADR szerinti megfelelőségi nyilatkozattal, amely tartalmazza a megengedett veszélyesáru-osztályokat.

- **CPC-rendszer ADR-megfelelőségi nyilatkozata**
(cikkszám: 17340500000)

15 Index

A

A gyártó címe	10
A kijelző tisztítása	69
A rendszer karbantartása	69
Ártalmatlanítás	70
Automatikus kerékcserre-felismerés (SWE)	45
Automatikus nyelvlekérdezés	19
Automatikus pótkocsi-felismerés (ATL)	46

B

Beállítás menü	22
A kijelző fényereje	25
Hangjelző be-/kikapcsolása	24
Mértékegységek választása	27
Nappali/éjszakai mód	23
Nyelv választása	26
Biztonság	11

F

Felelősségkorlátozás	7
Figyelmeztetések	9
Figyelmeztető üzenetek	33
Alacsony nyomás	38
Érzékelőellenőrzés	39
Hibás érzékelő	35
Hőmérséklet	38
Nagyon al. nyomás	40
Nincs jel	36
Nyomásvesztés	41

H

Hibaüzenetek	63
--------------------	----

K

Kezdőképernyő	18
Kezelőgombok	14
Környezetfelügyelés (SO)	61

M

Megfelelőségi nyilatkozat	72
Műszaki adatok	10

N

Nyelv beállítása	20
Nyomásvisszajelző	65
Beállítás	68
Üzemállapotok	65

R

Rendeltetésszerű használat	11
Rövidítések	8

S

Szerelés	15
Szimbólumok	8

T

Tanúsítások	73
Többszörös figyelmeztetések	42

V

Vevőszolgálat	10
---------------------	----

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße 25

30165 Hannover

Germany

www.contipressurecheck.com

www.continental-truck-tires.com

www.continental-corporation.com

Continental 
The Future in Motion

CPC_UM_long_HU_V4_082019_A2C81588600 - 17340260000